

Kúpna zmluva

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka
medzi zmluvnými stranami:

Predávajúci: Otília Dubos, rod. Cichá
I
I
Š n, Švajčiarsko
§
(ďalej len „Predávajúci“)

Kupujúci: Obec Stročín
IČO: 00330990
sídlo: Stročín 15, 089 01 Svidník
zastúpený: Stanislav Potoma – starosta obce
(ďalej len „Kupujúci“)

Článok I. Úvodné ustanovenie

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v k.ú. Stročín, obec Stročín, okres Svidník zapísanej na liste vlastníctva č. 542 vedenom Okresným úradom Svidník, katastrálny odbor, ako parcela registra „E“ parcelné číslo 426/2 o výmere 969 m², druh pozemku trvalý trávny porast, v spoluvlastníckom podiele pod B1 v 840/840, tzn. v celku podiel 1/1 (ďalej len „Predmet kúpy“).

Článok II. Predmet Zmluvy

1. Kúpnu zmluvou Predávajúci predáva v celku podiel 1/1 k Predmetu kúpy Kupujúcemu za Kúpnu cenu (článok IV Kúpnej zmluvy) a Kupujúci kupuje od Predávajúceho v celku podiel 1/1 do svojho výlučného vlastníctva Predmet kúpy za Kúpnu cenu (článok IV Kúpnej zmluvy).
2. Predávajúci vyhlasuje, že Predmet kúpy prevádza so všetkými súčasťami a príslušenstvom, právami a povinnosťami na Kupujúceho a Kupujúci ho takto nadobúda.
3. Obecné zastupiteľstvo obce Stročín uznesením č. 05/03/2024 zo dňa 20.03.2024 schválilo trojpätinovou väčšinou všetkých poslancov odkúpenie pozemku vo výlučnom vlastníctve Predávajúceho - parcela registra „E“ parcelné číslo 426/2 o výmere 969 m², druh pozemku trvalý trávny porast - nach. sa v k. ú. Stročín, za cenu 9690 EUR, ktorý bude použitý na projekt „Rozšírenie miestnej komunikácie v zóne B“. Výpis z uznesenia Obecného zastupiteľstva obce Stročín tvorí prílohu k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

Článok III. Stav predmetu kúpy

1. Predávajúci týmto vyhlasuje, že mu nie sú známe také vady a poškodenia Predmetu kúpy, na ktoré by mal Kupujúceho osobitne upozorniť.

2. Kupujúci týmto vyhlasuje, že sa pred uzavretím Kúpnej zmluvy oboznámil so stavom Predmetu kúpy, tento stav mu je dobre známy a Predmet kúpy v tomto stave nadobúda.

Článok IV.

Kúpna cena a spôsob jej zaplata

1. Dohodnutá kúpna cena za predaj Predmetu kúpy predstavuje sumu vo výške 10 EUR za 1 m², t.j. 9690 EUR (slovom Deväťtisícšesťstodevät'desiat eur) za celok, (predtým v texte a ďalej len „Kúpna cena“) a Kupujúci ju zaplatí bezhotovostným prevodom na účet Predávajúceho, č.ú. v tvare IBAN: CA070 630 0010 9644 88 300 do 3 dní po podpise Kúpnej zmluvy.
2. Zmluvné strany potvrdzujú, že Kúpnu cenu uvedenú v bode 1 dohodli v súlade s ust. § 589 Občianskeho zákonníka.

Článok V.

Osobitné zabezpečenie zmluvných strán

1. Predávajúci vyhlasuje, že je oprávnený s Predmetom kúpy nakladať v plnom rozsahu.
2. Predávajúci vyhlasuje, že neexistujú žiadne rozhodnutia súdov, prípadne iných orgánov verejnej správy, ani žiadne zmluvy alebo dohody, v dôsledku ktorých by bolo alebo by mohlo byť vlastnícke právo Predávajúceho k Predmetu kúpy akýmkoľvek spôsobom obmedzené alebo ohrozené, alebo by obmedzovali alebo mohli obmedzovať jeho právo nakladať s Predmetom kúpy podľa Kúpnej zmluvy. Predávajúci prehlasuje, že nemá vedomosť o tom, že by si tretia osoba (osoby) uplatňovala akékoľvek právo z akéhokoľvek titulu k Predmetu kúpy.
3. Predávajúci vyhlasuje, že na Predmete kúpy neviazu žiadne vecné bremená, záložné práva, nájomné práva, obmedzenia prevoditeľnosti či iné ťarchy, okrem vecného bremena zriadeného zmluvou V 729/2011 spočívajúceho v povinnosti stpieť na nehnuteľnosti pozemok parc. č 426/2 umiestnenie a prevádzku plynovodu, vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie plynovodu v prospech SPP – Distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/B, Bratislava, IČO: 35910739.
4. Predávajúci vyhlasuje, že Predmet kúpy nemá žiadne právne ani faktické vady.

Článok VI.

Nadobudnutie vlastníckeho práva k Predmetu kúpy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v prospech Kupujúceho podá Kupujúci.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním Kúpnej zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu Svidník o povolení alebo zamietnutí vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa Kúpnej zmluvy.
3. Zmluvné strany berú na vedomie, že vlastnícke právo k Predmetu kúpy nadobudne Kupujúci až vkladom do katastra nehnuteľností, vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Svidník a právne účinky vkladu do katastra nehnuteľností vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia príslušného katastrálneho odboru Okresného úradu Svidník o jeho povolení.
4. V prípade, ak by katastrálny odbor Okresného úradu Svidník rozhodol o zamietnutí alebo o zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa Kúpnej zmluvy v prospech Kupujúceho, Zmluvné strany sa zaväzujú uzavrieť novú kúpnu zmluvu, obsahom ktorej bude predaj tých istých nehnuteľností, ktoré sú definované v článku I ako Predmet kúpy.
5. Ak katastrálny odbor Okresného úradu Svidník preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa Kúpnej zmluvy v prospech Kupujúceho, je Predávajúci povinný poskytnúť súčinnosť Kupujúcemu a odstrániť nedostatky Kúpnej zmluvy a návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, prípadne jeho príloh.

**Článok VII.
Závěrečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany podpisom Kúpnej zmluvy zároveň potvrdzujú, že sú oprávnení s jej predmetom disponovať bez obmedzenia, právny úkon je urobený v predpísanej forme, prejavy vôle sú hodnoverné, dostatočne zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
2. Zmena Kúpnej zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.
3. Vo veciach neupravených Kúpnu zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
4. Kúpna zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, jeden pre Predávajúceho, jeden pre Kupujúceho a dva pre príslušný katastrálny odbor Okresného úradu Svidník.
5. Náklady spojené s prevodom vlastníckeho práva k Predmetu kúpy znáša Kupujúci.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Kúpnu zmluvu riadne prečítali a potvrdzujú, že Kúpna zmluva je zrozumiteľná a určitá a vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, nie je uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

v MEUZIKEN, dňa 1. 05. 24.

Stročine, dňa 15. 04. 2024



Unterschriftsbeglaubigung

Herr/Frau Duboš

von Menziken A

wohnhaft in 5737

ausgewiesen durch K

mit der Nummer 102

hat die vorstehende

hat die vorstehend

Die Unterschrift wird

5737 Menziken,

